

Matias
impresiones finas

Partes de Enlace / 15 años
Estampas de Comunión
Bautismo / Nacimiento
Souvenirs
Tarjetas comerciales
Papelería en Gral...

ALSINA 75 - 1878 - QUILMES

san martin 769

1540684446

pringles 4898

42789786

quilmes

www.
Madre
tierra
flores
.com.ar



Té vestires 
Alsina 233 galeria central quilmes
Telefono 4-2573278

www.greens-shop.com.ar

 **DATAMASTER**
INGENIERIA INFORMATICA

servicio técnico - insumos
Equipos nuevos y usados
Redes informáticas, corporativas y hogareñas
Desarrollo de software- Páginas Web
Compra venta de Hardware

SERVICIO TECNICO \$20

Mitre 904 - Quilmes - 4257-5376

LIBRERÍA DE USADOS
EL DORADO
VIDEOCLUB DE CLÁSICOS

tambien cd's
y videos !!!

Mitre 603 - Quilmes - Te: (011) 4224-1455 / librosycine@yahoo.com.ar



Masas Finas - Sandwich de miga - Masas Secas - Tortas - Budines

SERVICIO DE LUNCH / ELABORACION PROPIA
HAGA SU PEDIDO AL (15) 5118-7295

Alvear y 25 de Mayo - Quilmes

Si sos docente de la Pcia. de Buenos Aires
Si tu compromiso es con la escuela pública y la defensa de tus
derechos...
Sumate a la fuerza de la Unidad
Afiliate al SUTEBA
Campaña de afiliación del 17/05 al 08/07/04

SUTEBA Seccional Quilmes: Humberto 1° 357, Quilmes
Tel.: 4257-5137
Mail: quilmes@suteba.org.ar

ZONA CHURRINCHE

crítica de arte en zona sur / distribución gratuita año 1/1



ENTREVISTA

Manuel Oliveira "El arte no acepta otra cosa
que lo universal, y lo universal está dado
en el pensamiento del artista."

CINE

aventuras de película

TEATRO

"Desde la lona", la institucionalización
del espacio

CAFES LITERARIOS

Qué son? Quiénes participan?

Esta revista fue realizada por



imag. coop. / web / editorial / packs / signs / media / photo
backlights / folletería / catálogos / marquesinas / diseño integral.

4257-5051
sures@arg.net.ar

R.D.P.I EN TRAMITE // // //
Director Eliana Judit Mariano
Propietario Alex Demian Uriarte

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



4257-5051
sures@arg.net.ar

♦ imag. coop. / web / editorial / packs / signs / media / photo backlights / folletería / catálogos / marquesinas / diseño integral. ♦



artística
"Los Angelitos"

regalos - Souvenirs - Insumos

Cursos:
Pintura decorativa-Porcelana fría- Velas y Jabones
Manualidades Country - Tallado en madera - Falso Vitraux
Arte francés - Decoración de tortas - Cestería Oriental

Videla 199 esq. Lavalle - Quilmes

Candilejas



Materiales para Velas y Jabones Artesanales

Yeso. Pinturas. Bizcocho Cerámicos
Insumos para Artesanos. Cursos

"Asesoramiento Personalizado"

Alsina 307 Quilmes



LIBRERIA LJ

COMPRA / VENTA / CANJE
DE LIBROS USADOS

Mitre 743 esq. H.Primo

LAS MALVINAS

Herboresteria

Dietética

Jalea Real

Polen miel

Santería.

San Martín 652 Esq. Alen

Quilmes



veodoble

vestimenta mujer | hombre

Brown 632 | Quilmes

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Ruben Allegio / Eliana Mariano / Lilita Mascherano / María Laura Monte-
murro / María Laura Romano / Pamela Sanchez Uriarte / Mauro Silva / Yanina
Tomatoro / Alex Uriarte / Noelia Vera //

STAFF

Para empezar hablemos de nuestra ambigua condición:
 >>> por un lado, nuestra decisión de habitar un lugar///
"nuestro conocido" barrio/ciudad;
 <<< por el otro lado, < <<< nuestro cuerpo **hiperkinético** que no deja de moverse y
 y que, para contrarrestar sus límites, recurre siempre a diversos suplementos tecnológicos tales como
INTERNET / ZOOMS / T.V
 por sobre todo- nuestros preferidos-
LOS MEDIOS DE TRANSPORTE.

Es a través de ellos que logramos expandirnos y, por lo tanto, ampliar nuestra zona de contacto, pero es también en ellos donde encontramos la vuelta y una paulatina reducción del espacio que empieza a contenernos más a medida que se hace más preciso-

así estamos o así somos:
situados y perdidos en las idas y vueltas
de todos los días.

Porque todas las mañanas nos levantamos sabiendo que debemos cruzar el puente para llegar al centro y pasar la jornada en los también nuestros ámbitos de estudio, trabajo, etc., pero con la certeza de la vuelta deseada y obligada al final del día.

Y seguiríamos así, encerrados inútilmente en una paradoja, si ésta misma no abriera
 (¡cómo tardamos en darnos cuenta!!!)



una instancia comunicativa

- una zona de desplazamiento de la que precisamente decidimos apropiarnos para escribir sobre ella nuestra revista. Su carácter es el de zona fuertemente mediada y tensionada por múltiples referencias en las que nosotros buscamos nuestro lugar, pero cuya conquista se ve siempre menoscabada por **un enigma...**

{¿Cuál.....?}-

Aunque no lo puedan creer esta zona se nos está haciendo patente ahora, en la escritura misma. Incluso podríamos decir que está **cobrando vida** al ser escrita y, que, en tanto lugar de cruce, tiene una particularidad:

alejarse **(se)** y acercarse **(se)**
(nos) **(nos)**

bajo el poder de nuestro irresoluble enigma que nos dice así:
no saben o no pueden quedarse quietos y no lo van a saber **nunca.**

DESDE LA LONA

LA INSTITUCIONALIZACIÓN DEL ESPACIO

Por Ofelia Peretti //

Quilmes, ciudad de la Periferia de la capital periférica de un país alejado de todo centro. ¿Qué espacio se dibuja para la comunidad quilmeña en el mapa del mundo?



La noción de espacio escénico supone la existencia de dos figuras en acción: los actores (atrincherados en el escenario) y los espectadores (maniatados a sus butacas). La historia de las representaciones teatrales del siglo XX nos demuestra que dicha noción puede ser estallada para construir así espectáculos en los que los roles actor-espectador se conviertan en intercambiables (público obligado a participar activamente en la función, sentado en el medio de la escena, moviéndose, bailando; actores que interpelan a los espectadores, o que prefieren no actuar, etc)

"Desde de la lona" de Mauricio Kartún, ha sido estrenada en Quilmes el año pasado en el Centro Cultural (ahora desaparecido) "El Generador", bajo la dirección del director Leopoldo Russo. En marzo de este año ha sido repuesto el mismo espectáculo, esta vez a cargo del director y actor Alejandro Casagrande, en la emergente sala multifuncional "Doña Rosa".

De los cambios y fluctuaciones que la misma puesta ha tenido en el traspaso de su realización de una sala teatral a otra intentaremos encargarnos en este artículo.

El espacio que se construye en "Desde la lona"- El Generador-, sin inscribirse en el marco de un espacio tradicional (actores a-

quí -espectadores allá), tampoco podríamos afirmar que se constituye como un ámbito similar al de las performances, happenings y otras manifestaciones teatrales contemporáneas. La fusión de tres espacios superpuestos da lugar a la conformación de la espacialidad teatral total de esta versión de "Desde la lona":

□ "El Teatro reversible". Parte de los asientos son colocados sobre el escenario "construido como tal", mientras que la representación, el espacio escénico, se sitúa a la entrada del local. El fondo de escena elegido es el mismo lugar, el buffet, la escalera: no hay un ocultamiento de las formas arquitectónicas previas de la sala teatral. El baño de hombres es usado como bambalina.

□ "La escena fluctuante" o "La gallina que camina". Debido a la reversión de las posiciones tradicionales (situación de los espectadores en el escenario y de los actores donde originariamente se colocarían las butacas), el espacio escénico que se construye se presenta como un lugar de lo incorporado, de la "desmarginalización": el espectador debe atravesarlo para llegar a su asiento y, una vez ubicado, el espacio no le es ajeno sino que se muestra accesible, a la mano (ya lo

conoce, es decir, lo ha recorrido). No hay obstáculos que impidan la circulación de los actores en el ámbito del público y viceversa porque, justamente, no hay espacio de los espectadores y espacio de los actores: todo el espacio teatral se presenta como una gran continuidad.

Es este un espacio poblado, manipulado, profanado: se lo moja, se lo enchastra, se lo explota. Bautista y Romano se asoman y el suelo se convierte en una acuarela de moscato escupido y pisoteado.

Una gallina habita la escena antes que los actores la inauguren en su aparición. La gallina porta con ella los límites del espacio. Hacia donde camine, la escena se ensancha o adelgaza.

Cacareando entre los asientos, lleva la acción al espectador, que le huye o la acaricia.

□ "La extraescena-real-social". La puesta no busca recrear una ilusión, esconder los hilos de la ficción, sino que la extra-escena es por todos conocida: el baño, el buffet, la calle. Pero además existe otra extra-escena compartida, externa al teatro mismo: la espacialidad delimitada por el territorio que supone el partido de Quilmes.

Es así como el entrecruzamiento de estos tres sub-espacios da origen a un espacio teatral global que se manifiesta diferente a aquel construido por el vínculo performer-espectador. "Desde la lona"-El generador es un espectáculo insertado en la comunidad que recrea en el espacio que produce una relación teatristas-público cercana a la fusión del fin de fiesta del sainete, anclada (a diferencia de los happenings) en un vínculo instalado previamente a la producción-recepción del espectáculo: actor quilmeño-espectador quilmeño.

La sala de teatro "Doña Rosa" es muy diferente al espacio de "El generador", por lo que las elecciones de puesta realizadas serán también, muy diferentes.

El escenario de "Doña Rosa", la disposición de las butacas, conforman una sala que posee las características básicas de la denominada caja a la italiana, formato más característico de los teatros de Occidente en los últimos siglos (previamente a la aparición de las pro Vanguardias a partir de la segunda mitad del siglo XX). Este tipo de edificación teatral impide la libre interacción actor-espectador, favoreciendo la construcción de espacios más tradicionales para las puestas.

Extraescena: "El extraescena comprende la realidad que se desarrolla y existe fuera del campo de visión del espectador".

(Definición extraída de PAVIS, P. Diccionario del teatro, Paidós, Barcelona, 1998)

En esta reposición de Desde la lona, los espectadores ya no atraviesan el lugar de la acción dramática, sino que éste permanece ajeno a sus pisadas, situado en la inaccesibilidad del escenario.

Los límites del espacio teatral esta vez son precisos: la gallina ha partido, si su destino fue amable, a los neones de una marquesina de la calle Corrientes; o a las luces de la hornalla, si los astros no la favorecieron. Los actores continúan jugando al Carnaval, pero ya nadie teme ser salpicado.

La extra-escena ficcional, ahora, nos es desconocida: los personajes provienen de un mundo extraño (ninguno de los espectadores conoce las bambalinas). El público, que en "El generador" no necesitaba reponer con argumentos de ficción aquella realidad externa que completaba la parcialidad que el escenario presenta, en "Doña Rosa" necesita imaginar otro mundo, diferente a Quilmes, que los personajes de "Desde la lona" habiten cuando no los vemos.

El espacio teatral es profundamente sensible, vulnerable, indisoluble del espacio arquitectónico que lo contiene. Frecuentemente, aunque siempre, la elección de sala para la realización de una puesta está vinculada con las posibilidades de acceso a la misma. El lugar geográfico de los teatristas (sea periférico como en "El Generador", sea oficial-municipal como en "Doña Rosa") es el determinante final.

Ofelia Peretti //



Taller de historieta / Ilustración
Prof. Fernando Centurión
Curso de idioma japonés
Prof. Vanina Teima
Revistas nacionales e importadas
Encuadernaciones artesanales

REPARTO A DOMICILIO S/C

San Martín y Rivadavia - Quilmes - 4224-7032 - 1550-534666
yoshicomics@hotmail.com

El silencio propio de los santuarios, el olor del óleo y del aguarrás como un raro incienso, las imágenes taciturnas, reposadas, expectantes de atención... En el atelier de Manuel Oliveira se respira el aire de los templos santos, sacralizados por la fe. Y es que también aquí se llevan a cabo actos de fe, de creación, donde el artista, como eximio demiurgo, emplea sus horas en la fabricación de estas extrañas imágenes de rostros inquietantes, cuyas historias y existencias se desenvuelven en el microcosmos de la tela.

ENTREVISTA AL MAESTRO

"EN MIS OBRAS BUSCO REFLEJAR LA CONDICIÓN HUMANA"

Por Dafne Tejada //

Manuel Oliveira, consagrado pintor y dibujante argentino, expone desde 1953 en el país y en el extranjero. Su obra ha sido objeto de numerosos elogios y distinciones en el interior y exterior del país y, sin embargo, todo su éxito y experiencia no han podido persuadirlo de abandonar su Quilmes natal, donde lleva a cabo su labor artística y docente.

Manuel Oliveira, consagrado pintor y dibujante argentino, expone desde 1953 en el país y en el extranjero. Su obra ha sido objeto de numerosos elogios y distinciones en el interior y exterior del país y, sin embargo, todo su éxito y experiencia no han podido persuadirlo de abandonar su Quilmes natal, donde lleva a cabo su labor artística y docente.

Qué se desprende del alma de este artista quilmeño con más de 50 años de trayectoria, cuando apoya su pincel sobre la tela?

Qué ideas fluyen, transmite, enseña... cuáles él ha aprendido a lo largo de su caminar? Y principalmente, ¿cómo toda esta riqueza de experiencia y creatividad define un ámbito como el de Quilmes? Porque si bien no podíamos dejar de indagar acerca de su notoria obra tampoco podíamos obviar su condición de artista quilmeño, y como tal, hablar acerca de las condiciones de la producción artística en los márgenes de la capital, de su circulación y recepción...

En su recorrido por los circuitos internacionales, ¿qué diferencia puede ver entre nuestro país y el extranjero?

Un ejemplo simple: aquí una exposición de Carlos Alonso convoca a profesores y estudiantes de arte. Cuando expuse en Roma sin ser aún reconocido, bastó para que el diario de la República Sacra publicara una pequeña nota recordando mi obra para que se llenara la sala... eso no pasa acá. Los medios son distintos. Allí la lógica es que con el tiempo la cultura vaya creciendo...



Fotos / Mariano

¿Le parece que es obligatorio para un artista formado en provincia, dirigirse a capital para poder ser legitimado como tal?

Lamentablemente sí, si uno no rinde el examen allá, no pasa nada. Muy diferente fue en España, donde expuse primero en Terragona y luego en Barcelona. Un crítico me dijo que era bueno cuando un artista exponía primero en las provincias y luego en la ciudad. Acá es al revés, y ni siquiera la legitimación en Buenos Aires basta, ya que ésta no tiene comparación con la legitimación que pueda otorgar el extranjero.

¿Cómo juega en esta situación la exigencia que muchas veces pesa sobre los artistas locales de reflejar en sus obras a "identidad quilmeña"?

Tal exigencia es un error muy grande, la aldea es importante en la medida que es universal. El arte no acepta otra cosa que no sea lo universal, lo cual está dado en el pensamiento del artista. Además, éste tiene que ser alguien que no está limitado

a una geografía y ni siquiera a una cosa afectiva. La única geografía real es la de la tela y el único afecto es su amor por la pintura, todo lo demás son complementos que a veces ayudan y a veces destruyen al artista. Entonces, aún si existe una identidad quilmeña, el artista no debería condicionar su obra a la misma.

La visión del artista siempre es volar, crecer, desarrollarse. Crear es hacer algo nuevo, y no se puede pensar en la creación artística si no se piensa en innovar. Lógicamente lo nuevo no está dado siempre por la temática sino por la actitud nueva. El arte no tiene nada que ver con el tema, el tema es un pretexto.

¿Qué opina acerca del circuito de las artes plásticas en Quilmes?

Es muy activo y movido. A veces bien y otras veces mal, pero eso pasa también a nivel nacional porque los hombres son todos distintos y el artista tiene una singularidad muy importante porque lo que vale del artista es la singularidad, no lo masivo.



El hombre no es la sociedad-hombre sino es hombre-sociedad y eso hace que haya una diversidad muy grande, y en una ciudad como Quilmes se ha creado un concepto muy populista, que es el de una gran ciudad pero con espíritu de pueblo. El espíritu pueblerino tiene dos facetas muy marcadas, una muy favorable y otra desfavorable. La favorable está dado en el nivel de lo afectivo, de la familia, del vecino, todos somos una familia quilmeña, unida. Pero por otro lado se mantiene siempre esa lógica pueblerina que es la envidia, la pedantería. Pero aunque esto último también sucede en capital, en el seno profesional.

Y acerca de las posibilidades reales para estos artistas locales de exponer en su propia ciudad ¿Cómo encuentra el sistema de exposiciones y de formación artística en Quilmes?

El sistema de exposiciones es el mismo que en todo el país, la diferencia es la dinámica. Acá no hay galerías de arte, solo algunas instituciones que a veces hacen exposiciones porque tienen el concepto de que queda bien o porque da estatus, pero se descubre luego que esa gente no siente el arte y a mí eso me da mucha tristeza, porque el hecho cultural más importante es el que hace que el hombre pueda vivir mejor, crecer mejor y estar siempre cumpliendo la función humana que es la de crear. El hombre es un ser creativo.

Con respecto a la formación artística creo que hay gente joven muy capaz que se está formando, que siente muy claramente el hecho de vivir estéticamente, de vivir lo bello y de superarse en el hacer de lo bello. Por suerte quedó atrás esa generación de profesores recibidos hace 30 o 40 años que ni siquiera vienen repitiendo una estética de arte, porque ésta tiene que ver con buscar razones desde la filosofía que motiven al hombre frente al hecho estético y no con corregir el trabajo de los alumnos para que quede más lindo.

Si comparamos la enseñanza artística en provincia con respecto



DE LA CONDICIÓN HUMANA / Dibujo 0,0 x 1,00 mts. Oleo. Año 1990

↳ "Lo que hago es mostrar la realidad de la vida, la soledad del hombre, la monstruosidad de la incomprensión".



a capital, creo que la diferencia reside sólo en los medios informativos, calidad de exposiciones publicaciones, los medios televisivos o radiales, empresas...

Usted habla desde la propia experiencia ya que también se desempeña como docente. ¿Qué estrategia de enseñanza es la que usa con sus alumnos?

Libertad total. El desarrollo de la creación, conceptos morfológicos, líneas, espacio valores, etc. y, sobre todo, la imagen plástica.

Volviendo ahora hacia su obra, varias fuentes la han catalogado como expresionista ¿Está de acuerdo con esa etiqueta?

Si, soy expresionista y creo que todo arte es un expresionismo. Un maestro amigo me decía que el encasillamiento nunca va bien con el arte, pero el encasillamiento es necesario para poder entender, aunque generalmente sea equivoco.

¿Y qué es aquello que usted busca expresar a través de su obra?

La riqueza humana y la condición humana, lo lindo y lo horrible. A veces pinto monstruos y cosas oscuras, pero lo que hago es mostrar la realidad de la vida, la soledad del hombre, la monstruosidad de la incomprensión.

Dafne Tejada //



Intihuasi

Cerámica - Tapices - Caminos
Joyería en plata y alpaca -
Tejidos - Madera

intihuasiartes@yahoo.com.ar
Gal. 9 de Julio - Local 10 - Bernal

OPTICA
LENTE DE CONTACTO

PUERTO LUZ
EX PUPILENT GUILMES

Especialistas en
anteojos multifocales
y de computación

Alem 184 - 4253-5252



LEDA / Oleo 0,50x0,70 mts. Año 1979

↳ La visión del artista siempre es volar, crecer, desarrollarse. Crear es hacer algo nuevo, y no se puede pensar en la creación artística si no se piensa en innovar. Lógicamente lo nuevo no está dado siempre por la temática sino por la actitud nueva. El arte no tiene nada que ver con el tema, el tema es un pretexto.

EXPOSICIONES

28 de Mayo 19 hs.// Complejo León F. Rigolleau
2 de Julio 19 hs.// Complejo cultural "El Patio"

<http://www.manueloliveira.com/>
manuel oliveira@manueloliveira.com

Inicios de un camino:

En este primer número, quienes integramos esta sección, decidimos empezar a recorrer el campo literario quilmeño a través de una práctica que recibe el nombre de "Café Literario". Así, visitamos dos de ellos: "Juglares en libertad" y "Carrusel literario"; sin embargo, no son los únicos. Hemos descubierto que existe un verdadero circuito de Cafés Literarios en permanente movimiento y ebullición. Desde "Zona Churrinche", queremos agradecer el cálido recibimiento e interés que han puesto en la revista quienes organizan estos Cafés. Esperamos poder continuar recorriendo este circuito y oír sus diferentes voces y relatos.

Vesta Rivas //

CAFE CON LETRAS

Por Verónica Vannini //

Claro que no es patrimonio exclusivo de Quilmes esa experiencia literaria denominada Café Literario. Sin embargo, en tanto posible actualización comunitaria de lo literario, abre un espacio en el cual la comunidad puede ser recorrida a través de la literatura: en el Café literario, la literatura se patentiza más que nunca como evento de grupo, como hecho social. Pero no: en estos Cafés no buscamos ni símbolos ni mitos quilmeños: tampoco podríamos. La búsqueda es por un lugar, que podría ser nuestro lugar; lo propio del Café (y aun: lo propio de la literatura) responde a ese terreno liminar -a esa zona del ir y venir- con el que vamos configurando nuestro andar por esa zona de intercambio: allí se puede comenzar la búsqueda. El mismo mitin nos obliga a desplazarnos por el barrio, y al mismo tiempo nos permite rastrearlos, aprender en la especificidad cultural de una comunidad -comunidad que se acepta como propia, o que nos acepta; y palpar esa especificidad como tal pero al mismo tiempo como parte de una serie de especificidades en continuidad -continuidad que nos asegura no liberarnos de nuestra posición interior y participante en ese fluir.

Café literario, y la literatura como adjetivación: estalla su sustancia para impregnarse en aquellos medios que le ofrezcan otro lugar para hacerse carne. El verbo se hizo carne, desde el principio de la historia: humildemente, incluso cálidamente (y el verbo se hace infusión, como ese trago de café que reconforta en las siempre frías tardes de los domingos otoñales), el café literario nuevamente delinea un espacio para darle lugar a esa Voz que materializa a la literatura -o bien, le da una nueva forma a su materialidad. Otra vez, como tantas, la literatura se abre paso en voces que siempre van de unos a otros: la literatura, en este caso (y hacia eso vamos), se construye en esas voces en la comunidad -voces de la comunidad.

Así, nos movemos hacia el café con el interrogante de saber si esa voz puede hablarnos: saber si puede establecernos en esa preciada zona de contacto -zona del conflicto entre los límites que poseemos, los que creemos poseer y los que día a día nos desmienten esas creencias. Porque en última instancia sí hay una voz que nos habla, y sabemos perfectamente que puede ser la nuestra, porque el micrófono se presenta como un acceso abierto al devenir comunitario de cada participante -a la puesta en comunidad de los textos.

Claro que no es patrimonio exclusivo de Quilmes esa experiencia literaria denominada Café Literario: y con eso contamos.

Verónica Vannini //

LYON MAISON

Alvear 631/3 - Quilmes
te/fax: 4257-8734
www.lyonmaison.com.ar
lyonmaison@hotmail.com

Juan Manuel ESTILISTA

San Martín 131 - Quilmes - 4753 9013

if en baires bijouterie ropa
9 de julio 31 - Bernal

MICROFONO ABIERTO LA ZONA DE NUESTRA LITERATURA

Por Clara Ozambuco



Siempre me interesó pensar un más allá del libro, ese salto por el cual llegamos o nos vamos- a veces con una transformación cualitativa de por medio- de su ámbito a otro que le es marcadamente heterogéneo. Ahora pienso en las condiciones en las que leo: si leo sentada o parada- siempre incómoda, por supuesto- dónde compro los libros, a quién se los pido prestado, cuál es mi biblioteca. Leo sola, como todos, eso está claro. Pero todo lo otro, y me refiero específicamente a cómo accedí al libro que tengo entre manos, por lo general queda afuera de la reflexión. Incluso me parece que se dibuja una contradicción, si no siempre real, por lo menos imaginaria, entre la materialidad estática y solitaria de la lectura y todo el resto que hace materialmente posible su actualización (porque si no voy a la biblioteca donde está el libro, no hay lectura posible) y que implica, las más de las veces, movimientos de contacto. Sin darnos cuenta, al llegar al libro ya estamos incluidos en una especie de red de contactos que también formará parte de nuestra lectura- por lo menos de su "pre- historia". En el Café Literario esta red está paradigmáticamente explotada o, mejor dicho, el Café Literario mismo encuentra su razón de ser material en estos movimientos: por detrás está el viaje de llegada (y de partida), pero también y más espectacularmente, sólo se da por comenzado con el movimiento de los participantes que se acercan (sin selección previa en el Café quilmeño "Juglares en libertad" y esto es importante!!!!!!) y toman el micrófono para leer a otros, con voz amplificadora, textos escritos y/o elegidos. Así nos vemos llegar al "libro" (casi siempre impresiones de computadora, hojas de cuaderno n° 3 o 5 manuscritas, raras veces libros, es decir, entre nosotros ocurre la actualización de un momento que, fuera del ámbito del Café, implica una suma de movimientos diversos (la distancia que media entre hablar con un librero y buscar la reposera para tirarse al sol cuidando

que el libro nos proteja del reflejo), pero que ahí está limpiamente representado ante todos en el ir recto o zigzagueante entre sillas, hacia el micrófono. Y después se emprende inevitablemente la vuelta que permite a otro la llegada y que a nosotros nos devuelve a una silla, "nuestra" silla, para después, desde allí, darnos vuelta y preguntar al de al lado o al de atrás- ¿Cómo están los chicos? ¿Tus hijos, tus primos, tu novio/a, tus amigos? porque nada impide movernos cuánto queramos y esto siempre más allá de lo específicamente literario. ¿Y por qué resaltar esta materialidad básica del Café? ¿Por qué hacer énfasis en estos movimientos de libre paso de "Juglares en libertad"? Precisamente porque el café es literario y lo que nos brinda es una literatura en movimiento (móvil y parlante como el diario de José Oscar, uno de sus participantes, que, según su testimonio, era contrario al parecer de un dictador, el mismísimo Onganía..... y vaya coincidencia, ¿no?) que no teme rebasarse a sí misma en chistes, saludos, en otras formas de pensar la literatura y que resulta como tal inclusiva y participativa. Lo que el Café pone a nuestro alcance es, en definitiva, un lugar de apropiación (por lo menos potencialmente), el micrófono, siempre dejado y vuelto a tomar, y que conforma precisamente una zona posible, la de NUESTRA literatura.

Clara Ozambuco //



INFUSIONES POÉTICAS

↳ Por Alis Lorrac //

No importa que hoy domingo de Pascuas sea en el Museo de Artes Visuales y el próximo en el Centro Médico con otro nombre. Estos cafés (o Carrusel) literarios que circulan por Quilmes reúnen un grupo de personas que comparten mucho más que el acuerdo de una cita en un lugar y hora prefijados.

La excusa, a pesar de la modalidad nómada, permanece inmutable y se descubre en la adjetivación del motivo: el café se pide: ni cortado ni descafeinado sino "literario". El sitio ocupado se autoconstruye por tanto como un espacio netamente discursivo en el que son los participantes y los fines e intereses comunes los que lo aúnan aquello que define este ingreso particular a la literatura.

Porque hay un sujeto colectivo en situación de intercambio que entra en relación con la literatura excediendo los límites de su carácter convencional. La apuesta de los juglares en libertad es explorar el pasaje de la letra escrita a La Voz y de ahí el resultado en el ámbito de la comunicación oral: el vínculo interpersonal.

* Somos un grupo de 60 personas, aproximadamente", dice Daniel cuando se refiere a los fieles agentes de estos eventos.

"Hacía tanto que nos conocemos" es otra constante que se escucha y percibe en la materialidad entrañable de los saludos y los

diálogos íntimos, personales en volumen bajo. Y lo curioso de estas intervenciones es que de ningún modo resultan excluidas sino que circulan libre y naturalmente integradas a los textos pronunciados delante del micrófono. Porque dentro de este campo activo la figura del juglar, como poeta pregonero, aprovecha el espacio para la circulación textual y da vida al intercambio.

Es decir, alguien habla (yo hablo) porque hay quien (me) oye. Y aunque a cada acto de habla (la lectura en voz alta de un texto propio o ajeno) le sucedan un aplauso y un silencio, existe sin duda un diálogo "paraverbal". Algo que está más allá del orden de las palabras habladas, escritas, o leídas. Un ida y vuelta que pone en conexión las entidades físicas en esta actividad tan marcada por la movilidad.

¿La poesía nos mueve?

La asistencia al café literario implica, en primera instancia, mi elección de planes para el día de hoy (dejar en casa al poeta que lee y escribe sentado en soledad) y, enseguida, que me haya desplazado hasta aquí.

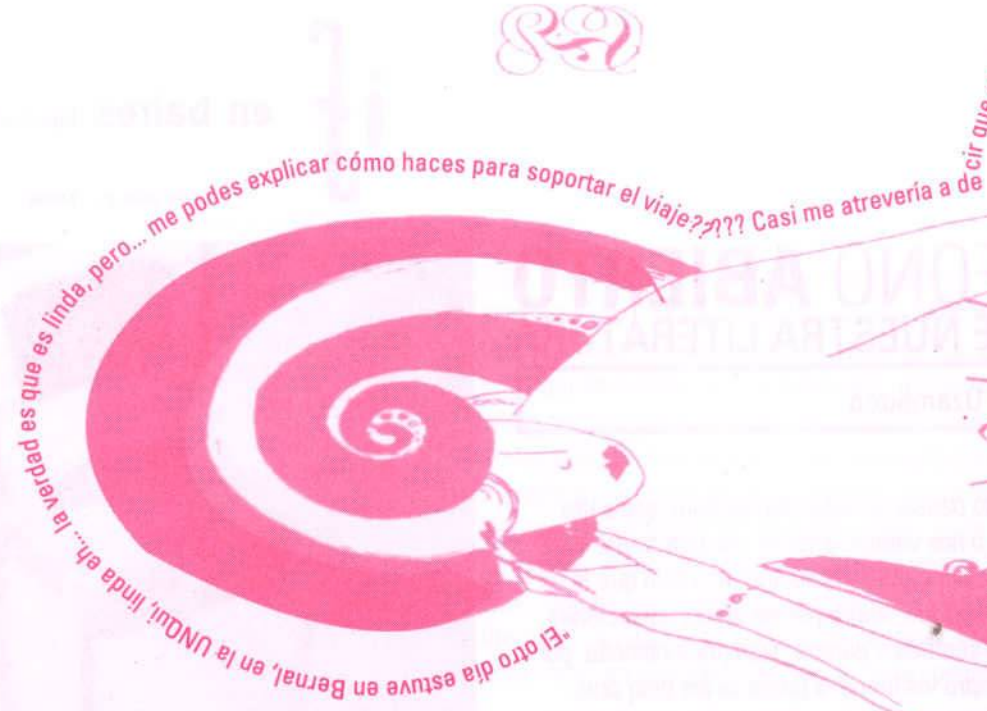
Una vez instalada, dispongo de mi turno (uno o varios) para hablar, leer, recitar...

Para esto, llevo mi cuerpo desde la silla, en el tramo que comprende el auditorio, hasta el escenario donde me paro frente al micrófono. Y a partir de ahí, mi voz se expone frente al resto. De esta manera, la transmisión es inmediata y la comunicación se abre dispuesta al intercambio que rota en estructura circular. Las personas quedan así, felizmente anexas por este movimiento verbal, textual, oral. Y sencillamente fascinadas por el juego del carrusel que no cesa de girar y, lejos de marear, es una fiesta que deleita.

Perfectamente comprensible, entonces, que la cita no pare de repetirse hace ya muchísimos años. Quilmes ha sabido hospedar un éxito literario: la merienda amistosa que debería ser eterna.

"Siempre es la hora del té", le dijo el Sombrero con un suspiro a Alicia y nosotros podríamos añadir: o del Café.

Alis Lorrac //



"El otro día estuve en Bernal, en la UNQui, linda eh... la verdad es que es linda, pero... me puedes explicar cómo haces para soportar el viaje? ??? Casi me atrevería a decir que ese trayecto en bondi es una de las cosas más desmoralizantes que me ha ocurrido."

"Veo cartel: bienvenido a Bernal o algo así. Con curiosidad y asombro, veo que hay vida humana, e incluso una aparente civilización!"



"Kill me, kill me now... lo que sea antes de tomar ese colectivo." Hernán / Belgrano (Capital Federal).

SOLO EN EL CINE

Por Lautaro Renner //

Estar completamente sólo en una sala de cine durante la proyección de una película es raro que suceda, a no ser que vayamos a algún shopping a ver una película de poca convocatoria antes del mediodía, y ni siquiera esto nos asegura no toparnos con algún otro espectador. Incluso en algunos cines es imposible que esto pueda llegar a suceder ya que suspenden la función si no han vendido una cierta cantidad de entradas. Pasé por esta situación hace algunos años cuando fui a ver en función matutina la película Gallito Ciego. Al principio es una sensación extraña, pero luego uno empieza a ver sus beneficios: se puede poner los pies sobre la butaca de adelante, cambiar de lugar hasta encontrar aquel donde uno se siente más cómodo para ver el film. Claro que algunos espectadores no necesitan encontrarse solos para realizar estas maniobras.

El último mes me interesé por recorrer determinados sitios donde se proyectaran películas fuera del circuito comercial en Quilmes. En la casa de arte Doña Rosa se estaba realizando un ciclo de películas italianas. Ya estaba yo con mi entrada en el pasillo esperando entrar cuando me informaron que era el único que había comprado una entrada para ver la película Il sorpasso. Pese a esto muy amablemente me garantizaron que pasarían la película de todos modos, e incluso buscaron entre quienes se encontraban allí alguien que me acompañase a ver el film de Dino Risi. Aunque esta búsqueda produjo que se duplicara la cantidad de público, seguían siendo más quienes se encontraban en la parte superior de la sala a cargo de la proyección, que los dos espectadores que nos encontrábamos esperando por ésta.

Aunque lo no parezca el hecho de ver una película en forma colectiva es la esencia misma del cine, incluso el cine nace -comienza a llamarse cine- no en el momento en que se ven por primera

vez "fotografías en movimiento" (con el kinetoscopio de Edison que permitía una contemplación individual) sino en el momento que estas imágenes se proyectan en una sala, cuando la visión del film se convierte en un acto grupal. El cine es un hecho social, genera modos de actuar y de pensar que existen más allá de lo individual. Jacques Derrida afirma que el cine pese a necesitar de lo colectivo, de la "interpretación comunitaria", deja al espectador siempre solo en la sala. Existe en él una desvinculación fundamental. Diferente es el teatro donde el público "expresa una presencia colectiva militante".

Al ingresar al edificio del Círculo médico de Quilmes me sorprende no encontrar absolutamente a nadie en el hall de entrada, ¿soy acaso la única persona que se dirige a estos espacios? Rápidamente encuentro el auditorio; allí se proyecta el film chino El camino a casa. El público no es numeroso, pero no es poco. Como en Doña Rosa, la películas se proyectan en formato de video pero, a diferencia de la sala de la calle Colón, en el Círculo médico la entrada es gratuita y se han seleccionado películas más recientes.

¿Qué es lo que mueve a este público a dirigirse a una sala donde se proyecta una película que ya sido estrenada hace algunos años? Como dice la publicidad del video club ¿por qué no quedarse en la seguridad y comodidad de su casa? Creo que lo que este público busca es algo más que una pantalla gigante. Busca restituirle al cine esa categoría de acontecimiento social. Que, entre otras cosas, permite que la salida termine en un café del centro quilmeño donde a través del diálogo alrededor del film se sigue, de alguna manera, haciendo cine.

Lautaro Renner // Cahiers du cinema, Abril del 2000.



Diseño Multimedial
(Illustrator, Photoshop, Dreamweaver, Flash)
y otros cursos más!!

Mitre 951 (B1878GCJ) Quilmes - Te: (011) 4224-2828.



Alsina 125 bis / 1878 - Quilmes

ANDRE KEVIN
Quilmes

FRANQUICIA MOBLART S.A

H. Yrigoyen 690 esq. Garibaldi - Quilmes - Te: 4224-1335



4251-2449 fuerapulga@hotmail.com

Proveduría Escolar
Cramer 705
Bernal

CBA
Centro de Biopatología Acuática

Dr. Luis Alberto Romano
BIOPATOLOGO
M.N 60967

José Ingenieros 70
(1876) Don Bosco
Buenos Aires - Argentina
te: 54-11-4252-3315
e-mail: abadrromano@infovia.com.ar